



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Office of the Co-Investigating Judges  
Bureau des Co-juges d'instruction

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ

Criminal Case File /Dossier pénal

លេខ/No: 002/14-08-2006

លេខស៊ើបសួរ/Investigation/Instruction

លេខ/No: 002/19-09-2007-ECCC-OCIJ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

សៀវភៅចុះបញ្ជីឧទ្ធរណ៍

Record of Appeals

Registre des appels



ឆ្នាំពីរពាន់ដប់ ខែកញ្ញា ថ្ងៃទីប្រាំមួយ វេលាម៉ោងដប់ប្រាំមួយរសៀល

យើង លី ច័ន្ទតុលា និង ហាម ហ៊ែលី ក្រឡាបញ្ជីនៃសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ

បានទទួលពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្រុមមេធាវីគ្មានព្រំដែនបារាំង

ប្តឹងឧទ្ធរណ៍នឹងដីកាសម្រេចស្តីពីការទទួលយកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ដែលមានអាស័យដ្ឋាននៅខេត្តរតនគិរី ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០១០ ដែលត្រូវបានជូនដំណឹងកាលពីថ្ងៃទី២៧

ខែសីហា ឆ្នាំ២០១០។

ឯកសារដើម  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL  
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception): ០៩ / ០៩ / ២០១០  
ម៉ោង (Time/Heure): ១:០៦  
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Uch Arun



LY Chantola

ហាម ហ៊ែលី

នៅចំពោះមុខ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ព័ត៌មានពិស្តារអំពីការដាក់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អ.វ.ត.ក-ក.ស.ច.ស

ភាគីដាក់ឯកសារ: សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ដាក់ជូន: ចៅក្រម យូ ប៊ុនឡេង

ចៅក្រម Marcel LEMONDE

ភាសាដើម: ខ្មែរ/បារាំង

កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី០៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០  
06?

<b>ឯកសារទទួល</b>	
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception): 06 / 09 / 2010	
ម៉ោង (Time/Heure): 15:45	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratamak	

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ:

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយ កសល

ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់ណោះអាសន្ន:

ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា:

ហត្ថលេខា:

---

សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមមេធាវីក្តានុពលដែលប្រទេសបារាំង ÷ សេចក្តីជូនដំណឹងពីការ  
 ប្តឹងខ្លួនឯង ប្រសិនបើសវនករស្រីពិការទទួលបានយកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី  
 ដែលមានលេខសម្គាល់ក្នុងខេត្ត រតនគិរី ចេញថ្ងៃទី២៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០ (D394)

---

**ដាក់ដោយ៖**

**មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី**

- ម៉ុច សុវណ្ណារី
- គីម ម៉េងឃី
- Françoise GAUTRY
- Isabelle DURAND
- Ferdinand Djammen-Nzepa
- Phillipe CANONNE
- Elizabeth RABESANDRATANA
- Martine JACQUIN
- Annie DELAHAIE
- Fabienne TRUSSES-NAPROUS
- Laure DESFORGES
- Barnabe NEKUIE
- Nicole DUMAS
- Daniel LOSQ
- Christine MARTINEAU

**ធ្វើជូន៖**

**សហព្រះរាជអាជ្ញា**

- លោកស្រី ជា លាង
- លោក Andrew CAYLEY

**មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី**

- នី ចាន់ឌី      គង់ ពិសី
- យុង ផានិត    ឡោ ជុនធី
- ហុង គីមសួន    ជេត វណ្ណលី
- វ៉ែន ពៅ        ពេជ អង្គ
- ស៊ិន សុវ៉ែន
- Silke STUDZINSKY
- Emmanuel ALTIT
- Emmanuel JACOMY
- Mahdev MOHAN
- Olivier BAHOUGNE
- Patrick BAUDOIN
- Lyma Thuy Nguyen
- Marie Guiraud
- Pascal AUBOIN
- Julien RIVET

**ជនត្រូវចោទ**

- នួន ជា
- អៀង សារី
- អៀង ធីរិទ្ធ
- ខៀវ សំផន
- កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច

**មេធាវីជនត្រូវចោទ**

- សុន អរុណ
- Michiel PESTMAN
- Victor KOPPE
- អាង ឧត្តម
- Michael G.KARNAVAS
- ផាត់ ពៅស៊ីង
- Diana ELLIS
- ស សុវ៉ាន
- Jacques VERGES
- Philippe GRÉCIANO
- ការ សារុត្ត

**សេចក្តីផ្តើម**

- 1- សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្រុមមេធាវីគ្មានព្រំដែនប្រទេសបារាំងសូមដាក់ជូនបណ្តឹងឧទ្ធនាគារ ស្របតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ប្រឆាំងនឹងដីការសម្រេចទទួលយក ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលមានអាស័យដ្ឋាននៅ ក្នុងខេត្ត រតនគិរី ចេញដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១០។
- 2- ដីការសម្រេចខាងលើបានប្រកាស ថាពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមួយចំនួន ត្រូវបានទទួលយក និងខ្លះទៀត ត្រូវបានប្រកាសថាមិនត្រូវបានទទួលយកបានទេ ។
- 3- បណ្តឹងឧទ្ធនាគារនេះ ធ្វើឡើងដោយឡែកចំពោះករណី ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរបស់ ពួកគាត់ ត្រូវបានប្រកាសមិនទទួលយក និង ពាក់ព័ន្ធនឹងជនរងគ្រោះដូចខាងក្រោម៖

- លោក ក្លាន ហ្វិត (D22/0042, 08-VU-001033),
- លោក រម៉ាម យុន ហៅ ម៉ា ភី (D22/0043, 08-VU-01032), និង
- លោកស្រី ហៀត គី ចូវ (D22/0048, 08-VU-01034)

- 4- បណ្តឹងឧទ្ធនាគារនេះស្របតាមបញ្ញត្តិ ២៣ ស្ទួន ២, ៧៤.៤ ខ និង ៧៧ ស្ទួន នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។
- 5- សេចក្តីសន្និដ្ឋាននៃដើមបណ្តឹងឧទ្ធនាគារ ដោយផ្តល់នូវ មធ្យោបាយ និងអំណះអំណាង នឹងត្រូវដាក់ជូន សម្រាប់ការពិចារណានៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះតាមរយៈពេលកំណត់ ។

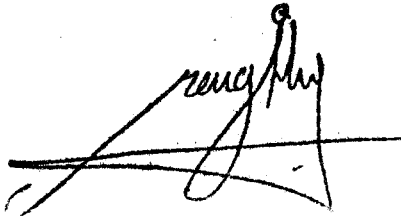
**សេចក្តីសន្និដ្ឋាន**

- 6- សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សូមស្នើ ៖
- 7- ប្រកាសថាបណ្តឹងឧទ្ធនាគារ អាចទទួលយកបាន,
- 8- រៀបចំសវនាការជាសាធារណៈ និងទទួលយកការផ្តល់ជូននូវឯកសារបន្ថែមមោឃៈភាពដីការខាងលើ

សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមមេធាវីគ្មានព្រំដែនប្រទេសបារាំង ៖ សេចក្តីជូនដំណឹងពីការប្តឹងឧទ្ធនាគារ ប្រឆាំងនឹងដីការសម្រេចស្តីពីការទទួលយកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលមានអាស័យដ្ឋាននៅក្នុងខេត្ត រតនគិរី ចេញថ្ងៃទី២៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០ (D394)

9- សម្រេចថាពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី នៃជនរងគ្រោះ ក្លាន ហ្វិត រម៉ាម យុន ហៅ ខាំ ភី និង ហៀត តីចូរ អាចទទួលយកបាន និងមានអំណះអំណាងត្រឹមត្រូវ ។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០  
មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី



មេធាវី គឹម ម៉េងឃី  
មេធាវី ម៉ុច សុវណ្ណារី

មេធាវី Ferdinand Djammen-Nzepa

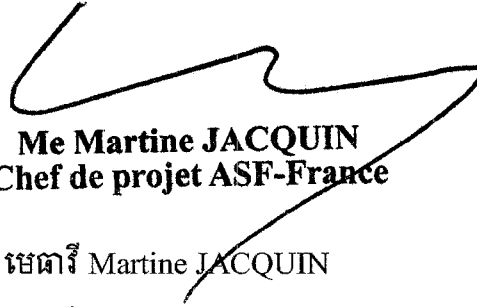
មេធាវី Phillipe CANONNE

មេធាវី Fabienne TRUSSES-NAPROUS

មេធាវី Nicole DUMAS

មេធាវី Daniel LOSQ

មេធាវី Christine MARTINEAU



**Me Martine JACQUIN**  
**Chef de projet ASF-France**

មេធាវី Martine JACQUIN

មេធាវី Françoise GAUTRY

មេធាវី Isabelle DURAND

មេធាវី Elizabeth RABESANDRATANA

មេធាវី Annie DELAHAIE

មេធាវី Laure DESFORGES

មេធាវី Barnabe NEKUIE